



02

서론

03 목표, 비전

04 가치

05 강령 적용 대상

06 직원에 대한 우리의 약속

07 발언

07 직원의 다양성과 존중

07 건강과 안전

8

회사, 회사의 자산 및 주주에 대한 우리의 약속

9 기밀 정보

10 회사 자원의 사용

11 지적 재산권

11 데이터 개인 정보 보호

14

환자, 소비자, 고객 및 비즈니스 파트너에 대한 우리의 약속

15 보건의료인과의 상호 작용

15 제품 안전과 모니터링

16 정보와 제품 홍보

16 독점 금지 및 공정 거래

17 뇌물 및 부패

28 이해상충

19 선물, 접대 및 기타 가치있는 물품

20

사회에 대한 우리의 약속

21 공유가치 창출

21 이해당사자

21 전 세계 피부 건강 커뮤니티

22 지속 가능성

22 혁신

23 지역사회 계획 지원

24

강령 관리

25 강령 준수

25 강령 관리

26

불법 또는 강령 비준수 행위 보고 방법

# 1

서 론

## 목표, 비전

---

피부는 신체에서 가장 큰 조직입니다. 우리 몸의 보호 층 역할을 하며 세상과 상호 작용하는 방식에 대해 영향을 줄 수 있습니다. 피부는 한때 인류의 꼭 필요한 생존 요건이었으나, 본능이 발달되어 지금은 피부가 기본적 욕구 이상의 역할을 하고 있습니다.

건강한 피부는 사회적 상호 작용을 보다 쉽게 만들어 주며, 우리의 전반적인 안녕에 긍정적인 영향을 줄 수 있습니다. 우리가 살아가는 동안 피부는 극한의 온도와 오염을 극복해야 하며, 심지어 우리가 소비하는 것에 대해서도 말해 줄 수 있습니다. 모발이나 손톱과 더불어, 신체 내 변화와 전반적인 건강 상태가 반영됩니다.

오늘날 인류의 수명이 길어지면서 우리의 욕구와 기대는 변하고 있습니다. 우리는 좋은 것을 보고 좋은 것을 느끼기를 원하며, 여전히 사회에서 적극적인 역할을 하고 있습니다. 우리는 우리의 노화된 피부가 시간의 도전을 극복하기를 바랍니다. 그러기 위해서는 예방과 치료 또는 건강한 상태로의 교정 및 회복 방법을 통해 유지, 영양공급 및 피부 질 향상에 집중해야 합니다.

갈더마는 보다 건강한 미래를 만들어 가는데 기여하고자 합니다. 우리의 비전은 삶의 과정에서 피부, 모발, 손톱의 건강을 위한 과학 기반 솔루션을 제공하여 사람들의 삶의 질을 향상 시키는 것입니다.

우리는 피부건강을 위한 보호, 영양공급, 향상 그리고 필요하다면 치료, 교정 및 회복을 위한 혁신적인 제품과 솔루션을 제공하기 위해 노력하고 있습니다. 건강하거나 손상된 피부 모두를 아우르는 전체론적 관점은 인생 여정의 모든 단계에서 사람들의 삶을 향상시키고자 하는 우리 포부의 근본입니다.

# 가치

---

본 문서에서는 회사의 성공을 위한 핵심 가치와 원칙이 강조되어 있습니다. 이는 직원들에게 기대하는 문화, 가치 및 원칙을 설명하고 있고, 또한 회사 내에서 성공적인 관리자 및 리더로써 필요한 자질이 포함되어 있습니다. 우리의 가치는 자신, 다른 사람들, 다양성 그리고 미래에 대한 존중에 뿌리를 두고 있습니다.

우리가 하는 모든 일의 중심에는 사람이 있습니다. 갈더마는 시스템보다 사람, 제품, 브랜드에 더욱 중점을 두고 있습니다. 특히 직원과 소비자의 행복에 중점을 둡니다. 우리는 스위스에 뿌리를 둔 문화적 가치에 전념하고 있으며 회사의 역동성을 유지하고 있습니다.

## 이해당사자의 약속

- 개인, 다양성, 성별, 문화, 신념을 존중하는 회사
- 환자, 의사, 고객의 욕구를 이해하고 이에 반응하기 위한 친밀감
- 품질, 고객 만족도 및 B2B 파트너십에 대한 우수(優秀) 표준의 설정 및 모니터링

## 윤리와 책임

- 보편적 윤리 기준과 의료 의무론의 원칙 기반 경영 철학
- 품질, 안전성 및 환경 존중은 협상불가 함
- 법률, 회계 기준, 의료인 상호작용 가이드라인 준수

## 지속 가능성

- 환경적으로 양심적이며 우리가 상호작용하는 공동체, 크게는 사회 및 이해당사자들에 대해 적극적으로 기여
- 직원, 기술, 제품 및 건강 솔루션 개발에 투자

## 지속적인 개선

- 복잡하고 비효율적인 것은 줄이고, 역할과 책임을 명확화
- 비용/시간 절약 프로그램에 중점을 둔 프로젝트 관리
- 린(lean) 구조, 견고한 절차 및 강력한 시스템으로 확보되는 성장

## 민첩성과 적응력

- 기존 성장에 대해 감사하고, 혁신과 진화를 수용하되 핵심은 유지
- 재창조와 혁신이 우수성보다 더 강력하고 지속 가능함 인정
- 미시/거시 추세에 대한 예민한 인식 및 시의 적절하고 올바른 조치에 대한 선호

# 강령 적용 대상

윤리 강령은 갈더마를 대신하여 비즈니스를 진행하기 위한 윤리적 지침과 기대사항을 제공합니다. 본 강령은 갈더마의 모든 직원들을 위한 자료이며 모두에게 적용됩니다.

본 문서에서 “갈더마” 또는 “회사(Company)”라는 용어는 의료 솔루션과 소비자 피부 건강 비즈니스를 포함하여 갈더마의 모든 비즈니스를 의미합니다.

본 강령은 우리가 직면하는 모든 사안을 다룰 수는 없지만, 올바른 선택인지 확신이 들지 않는 경우 지침과 자료를 제공합니다. 하청 업체, 공급 업체, 대리인 및 임상 연구 기관과 같은 갈더마의 외부 파트너는 당사의 연장선 역할을 합니다. 파트너들은 갈더마를 대리하여 업무를 할 경우 이 강령의 정신을 준수해야 하며, 기준을 위반하는 경우 당사와의 계약이 파기될 수 있습니다.

외부 파트너를 관리하는 사람들은 윤리 강령에 의해 금지된 행동을 하도록 요구하거나 장려해서는 안되며, 그들이 윤리 강령, 관련 법규 및 규정의 요구 사항을 숙지하고 교육을 받도록 보증해야 합니다. 예를 들어, 갈더마 또는 갈더마 제품을 홍보하는 외부 업체는 자사의 기준을 반드시 준수해야 하며 홍보하는 제품에 대해 정확하고 올바른 정보를 제공할 수 있도록 충분한 과학 지식을 갖추고 있어야 합니다.



## 법률, 규정 및 내부 규칙 준수

### 우리는 항상 법규를 준수합니다.

갈더마는 비즈니스를 수행하는 곳의 법과 규정을 철저히 준수하기 위해 노력하고 있습니다. 갈더마의 직원은 모든 법, 규정과 내부 기준(즉, 정책과 절차, SOP 등)을 준수해야 합니다. 이러한 내부 규칙은 당사에만 적용되며, 법률에서 요구하는 기준보다 높을 수 있습니다.

# 2

직원에 대한 우리의 약속

# 발언

---

## 우리는 직원들이 어떠한 우려사항이라도 제기하는 것을 권장합니다.

갈더마는 불법 또는 비윤리적이거나 강령에 따르지 않는 어떤 관행이나 행위에 대해 모든 직원이 자신의 관점과 의견을 표명하기를 권장합니다. 이 주제에 대한 자세한 내용은 아래 7장을 참조하십시오.

## 직원의 다양성과 존중

---

### 우리는 다양성을 포용하고 동료 직원의 권리를 존중합니다.

갈더마는 모든 직원의 개인적 존엄성, 사생활 및 개인적인 권리를 존중하며 차별과 괴롭힘을 받지 않고 직장 생활을 유지할 수 있도록 최선을 다하고 있습니다. 직원들은 출신, 국적, 종교, 인종, 성별, 나이 또는 성적 취향을 근거로 한 어떠한 이유로든 차별해서는 안되며 어떠한 종류의 언어적 또는 신체적 폭력에 가담해서는 안됩니다.

회사가 위의 원칙을 준수하지 않는다고 생각하는 직원은 HR 부서에 우려사항을 전달할 것을 권장합니다.

우리는 모든 직원들이 우리의 환자, 소비자, 동료 그리고 비즈니스 파트너의 존엄성과 신체적/정신적 온전성을 존중할 것을 기대합니다.

우리는 다양성과 포용성에 대한 갈더마의 헌신에 자부심을 가지고 있으며, 우리와 비즈니스하는 사람들이 우리의 자세를 인지하고 존중해 주기를 희망합니다.

## 건강과 안전

---

### 우리는 직원의 안전을 위해 최선을 다하고 있습니다.

갈더마는 전 세계 사람들의 삶의 질을 향상시키고 보다 건강한 미래를 만들기 위해 앞장서는 기업으로서 직원, 방문객 및 현장 계약자의 안전은 타협할 수 없는 것이라고 간주하고 있습니다.

### 우리는 다음 사항을 준수합니다.

- 우리는 어떠한 행위로든 자신이나 타인을 위험에 처하지 않도록 합니다.
- 근무지에서의 건강과 안전에 대한 관련 규칙을 준수하고, 안전하고 건강한 근무 환경을 유지하기 위해 모든 타당한 주의를 기울입니다.
- 근무지에서 응급 상황이 발생할 경우 대처 요령에 대해 숙지해야 합니다.
- 근무지에서의 모든 사고뿐만 아니라 안전에 위협이 생길 수 있는 행동, 장비 또는 물품이 있다면 사소한 것이라도 경영진에게 보고해야 합니다.
- 건강 또는 안전 문제가 발생하는 경우에는 일선 관리자, 안전 관리자 또는 HR 매니저와 논의합니다.

# 3

회사, 회사의 자산, 주주에 대한 우리의  
약속

## 기밀정보

---

**우리는 우리의 기밀정보를 중요시 하고 보호하며 타인의 기밀정보를 존중합니다.**

기밀정보는 공개되어 있지 않은 또는 아직 공개되지 않은 정보를 말합니다. 비밀정보에는 영업 비밀, 과학적 자료, 비즈니스·마케팅·서비스 계획, 소비자에 대한 통찰, 기술 및 제조 아이디어, 제품 제조법, 디자인, 데이터베이스, 기록, 직원 개인정보, 급여정보 또는 기타 비공개 재무 세부내역과 자료가 포함됩니다.

갈더마의 지속적인 성공은 기밀정보의 사용과 제삼자에 대한 비공개에 달려 있습니다. 직속 매니저에 의해 승인되거나 법률로 요구되지 않는 한, 직원은 기밀정보를 공개하지 말아야 합니다. 제삼자에게 기밀정보를 공개해야 하는 경우, 예를 들어 법률 담당 부서의 검토를 받은 비공개 계약 등을 통해 기밀정보를 반드시 적절히 보호해야 합니다. 이 의무는 고용이 종료된 이후에도 지속됩니다. 또한, 직원은 기밀정보를 취급·저장·전송할 때 특별한 주의를 기울여, 의도되지 않은 정보유출을 피하도록 최선의 노력을 다해야 합니다.

갈더마는 제삼자 또한 기밀정보의 보호에 관해 유사한 관심이 있다는 사실을 존중합니다. 공급업체나 고객과 같은 제삼자가 갈더마와 기밀정보를 공유하는 경우, 해당 정보는 갈더마의 기밀정보와 동등한 주의를 기울여 취급해야 합니다.

파트너 사와 관련하여, 직원은 추가적으로 반드시 한 파트너 사로부터 받거나 파트너 사 출처의 경쟁력 있고 민감한 정보를 다른 파트너 사에 공유하지 않도록 보증해야 합니다. 가능하다면, 이러한 정보는 그 민감성(“기밀(Confidential)”) 및 원천 파트너사에 대해 명확히 표시하여야 합니다.



# 회사 자원의 사용

---

## 우리는 회사 자산의 정직성과 존중을 고집합니다.

직원은 갈더마 또는 제삼자의 자산 및 재무 보고와 관련하여 절대 사기성 행위 또는 기타 모든 형태의 부정직한 행위에 가담해서는 안됩니다. 이러한 행위는 징계조치뿐만 아니라 형사처분까지도 초래할 수 있습니다.

갈더마의 재무기록은 회사의 비즈니스 관리 및 다양한 이해 관계자에 대한 의무를 이행하기 위한 기반입니다. 그러므로 모든 재무기록은 반드시 정확해야 하며 갈더마의 회계 기준에 부합해야 합니다.

직원은 갈더마의 자산을 보호하고, 적절하고 효율적으로 사용해야 합니다. 모든 직원은 분실, 손상, 오용, 절도, 사기, 횡령 및 파기로 부터 갈더마의 자산을 보호해야 합니다. 이러한 의무는 유형자산 및 상표, 노하우, 기밀 또는 특허정보, 정보체계를 포함한 무형자산 모두에 적용됩니다. 관련 법률이 허용하는 한도 내에서, 갈더마는 이메일 검사 및 회사의 네트워크에 저장된 모든 자료에 대한 검사를 포함하여, 직원이 회사의 자산을 사용하는 방식을 모니터링하고 검사할 권리를 가집니다.

확신이 서지 않는 경우, 재무 담당 부서 또는 법률 담당 부서에 문의합니다.



# 지적 재산

---

## 우리는 스킨 헬스는 지적 재산을 보호합니다.

갈더마는 우리의 비즈니스를 뒷받침하는, 특히, 상표, 저작권, 디자인 특히, 영업 비밀, 트레이드 드레스를 포함한 지적 재산을 토대로 합니다. 지적 재산은 기밀정보로 간주됩니다. 직원은 갈더마의 지적 재산을 보호할 의무가 있으며, 제삼자의 지적재산권을 존중할 의무가 있습니다.

직원은 절대 갈더마의 외부인이 갈더마 또는 파트너 사의 지적 재산을 관련 담당 부서장의 승인과 적절한 보호 조치 없이 사용하거나 공유하도록 해서는 안됩니다.

## 데이터 개인정보 보호

---

## 우리는 개인정보를 존중합니다.

갈더마는 보건의료인, 소비자, 직원, 비즈니스 파트너 및 그 밖의 다른 개인의 사생활을 존중하고 개인정보를 보호합니다.

개인정보처리와 관련된 직원은 업무수행에 있어 반드시 다음의 규칙을 준수해야합니다. 개인정보의 처리는 공정하고 합법적이어야 하며, 구체적이고 타당한 비즈니스 목적을 위해서만 수행해야 하고 적절히 관리되어야 합니다. 개인정보는 무단 접근, 무단 처리 및 손상으로부터 보호되어야만 합니다.

정보 주체의 요청에 따라, 적절한 상황에서, 정보 주체의 개인정보를 이용할 수 있도록 하거나 또는 필요한 경우 수정, 삭제, 차단할 수 있도록 해야합니다.

개인정보는 충분한 보호장치 없이 제삼자에게 전송하거나 타 국가로 전달해서는 안됩니다.





# 4

환자, 소비자, 고객 및 비즈니스  
파트너에 대한 우리의 약속

# 보건의료인과의 상호작용

---

## 우리와 보건의료인과의 상호작용은 윤리적이고 적절하며 전문적입니다.

보건의료인과의 관계는 환자를 이롭게 하고, 의료 서비스 향상을 위한 것입니다. 보건의료인과의 윤리적이고 전문적인 관계는 피부질환 환자에게 도움을 주고자 하는 우리의 목표에 필수적인 것입니다.

보건의료인과의 상호작용은 언제나-보건의료인-환자 관계의 온전성을 보전하고 존중해야 하며, 윤리적이고 적절하며 전문적이어야 합니다. 부적절하거나 부당한 영향을 미칠 수 있는 방법이나 조건으로, 그 어느 것도 제안하거나 제공하여서는 안됩니다.

갈더마는 제품 판촉 및 보건의료인과의 상호작용에 대한 원칙과 지침을 제시한 ‘보건의료인 상호작용에 대한 국제 행동강령(HCP Code)’를 제정하였습니다. HCP 행동강령의 범위에 속하는 활동에 관여하는 직원은 행동강령의 조항을 준수해야 합니다.

## 제품 안전 및 모니터링

---

갈더마는 본사의 제품을 사용하는 고객의 건강과 행복을 최우선으로 합니다. 모든 건강 제품에는 잠재적인 이익이 있고, 모든 사람이 부작용을 경험하는 것은 아니지만 잠재적인 위험도 존재합니다.

안전에 대한 고려사항을 파악, 평가, 최소화하여 제품의 전체적인 효과가 잠재적인 위험을 능가하도록 하는 것이 중요합니다.

우리는 환자와 소비자의 이익을 보장하기 위해 제품의 잠재적인 안전문제를 즉각적으로 탐지하여, 규제 당국과 적절하게 의사소통하고, 평가 후, 결정을 내리고, 필요한 조치를 취할 수 있도록 최선을 다하고 있습니다.

우리는 안전문제를 모니터링하고, 검토하고, 평가하고, 규제 당국과 정기적으로 안전성 문제를 논의하기 위해 조직 전반에 걸쳐 약물감시, 화장품감시, 의료기기감시에 헌신해 왔습니다.

의료 솔루션의 안전성은 제품이 승인되기 전에 임상시험에서 평가되며, 승인된 이후 수많은 환자가 제품을 사용할 때에도 평가됩니다.

연구개발 및 영업을 포함한 회사 모든 부서의 직원은 본인이 알게 된 이상반응을 보고해야 합니다.



# 정보 및 제품 홍보

---

## 우리는 제품 정보의 정확성을 보장합니다.

환자, 보건의료인, 고객 및 소비자는 우리 제품에 대한 정확하고 완전한 정보를 당사에 의존하고 있으므로, 제품 정보에 가장 최신의 과학적, 기술적 진보를 포함하는 것이 중요합니다. 제품에 대한 완전한 위험편의 평가를 보장하기 위해서 제품 정보는 정확하고, 공정하고, 균형 있고, 포괄적이어야 하며, 오해의 소지가 있어선 안 됩니다. 제품 정보는 현재의 평가 및 모든 관련 증거에 근거해야 합니다.

우리는 허가되지 않은 적응증에 대해 의료 솔루션을 홍보하지 않습니다. 의사가 제품의 적응증에서 벗어나 제품을 사용하고자 한다면, 의사 본인의 의료 책임 하에 제품을 사용하는 것입니다. 제품 클레임은 승인된 제품 허가사항과 일치해야 합니다.

## 독점금지 및 공정거래

---

## 우리는 자유 경쟁의 중요성을 믿습니다.

갈더마는 오늘날의 비즈니스 환경에서 경쟁할 준비가 되어 있으며, 모든 관련 독점금지, 경쟁 및 공정거래 법을 철저히 준수합니다. 그러므로 직원들은 항상 다음의 규칙을 준수해야 합니다.

- 상업 정책 및 가격은 독립적으로 설정하며, 경쟁업체 또는 기타 관련 없는 단체와 직간접적으로 공식적으로든 비공식적으로든 합의하지 않습니다.
- 고객, 영역, 제품 시장은 갈더마와 경쟁업체 간에 할당되어서는 안되며, 공정경쟁의 결과여야 합니다.
- 고객 및 공급업체와 공정하게 거래합니다.

모든 직원, 특히 마케팅, 판매 및 구매에 관여하거나 경쟁업체와 정기적으로 접촉하는 직원은 관련 경쟁 법률을 숙지해야 할 책임이 있습니다. 확신이 서지 않는 경우, 법률 담당 부서에 문의하여 경쟁 법률에 관한 법률상담과 교육을 받도록 합니다.



# 뇌물 및 부패

---

## 우리는 모든 형태의 뇌물과 부패를 규탄합니다.

직원들은 제삼자로부터 공적으로든 사적으로든 비즈니스 이익 또는 기타 이익을 획득하거나 유지하기 위해, 직접적으로나 중개인을 통해 개인적이거나 부당한 재정적 이익 또는 기타 이익을 제안하거나 약속하지 않습니다. 또한 제 3자에 대한 우대 조치의 보답으로 그러한 이익을 받아들여서도 안됩니다.

또한, 직원은 그러한 행위나 시도를 유발하거나 의심을 살 수 있는 행위나 행동을 삼가해야 합니다. 직원은 뇌물 수령자가 공무원이 아니더라도 뇌물 수령자의 결정에 영향을 주기 위해 부당한 이익을 제안하거나 제공하는 행위는 징계조치뿐만 아니라 형사처분까지도 초래할 수 있다는 것을 인지해야 합니다. 밀접하게 관련된 당사자의 고용 또는 자문 계약을 포함하여, 뇌물 수령인에게 가치가 있는 모든 것이 부당한 이익이 될 수 있습니다.

## 우리는 업무 촉진비를 지급하지 않습니다.

갈더마 직원은 통관수속, 비자, 승인 또는 면허와 같은 일상적인 행정 조치를 확보하거나 신속히 처리하기 위해, 공무원 또는 직원에게 비공식적 봉사료를 지급하기 위해 제 3자에게 비용을 지급하거나 이들을 이용해서는 안됩니다.

## 제 3자 준수사항

갈더마는 제 3자와의 거래에 주의를 기울이고, 절대 제 3자를 이용해 부패 행위에 관여하지 않습니다. 당사는 공급업체, 서비스 제공업체, 유통업체 및 제 3자가 각자의 이익에 대해 진실하게 행동하고, 관련 뇌물수수금지법 및 본 윤리강령의 뇌물수수금지 조항을 준수할 것을 요구합니다. 이들은 신중하게 선정되고 모니터링 되어야 합니다.

# 이해상충

---

## 우리는 항상 갈더마의 최선의 이익을 위해 행동합니다.

가족 구성원 및 가까운 친구와의 관계는 우리의 선택에 영향을 줄 수 있습니다. 친밀한 개인관계를 포함하는 회사의 비즈니스 결정에는 주의를 기울이는 것이 중요합니다.

예를 들어 가족 구성원이 공급업체에 고용된 상황에서 직원이 본인의 판단과 행위에 영향을 미치거나 영향을 미치는 듯한 상황에 처했을 때, 이해상충이 발생할 수 있습니다. 이러한 상황에서, 직원이 온전히 갈더마의 최선의 이익을 위해 행동하는 것은 어려운 일일 수 있습니다.

이해상충, 또는 잠재적인 갈등은 당신의 평판이나 회사의 평판에 손상을 입힐 수 있습니다.

당신은 본인의 이익과 회사의 이익 사이의 잠재적인 상충이 발생하게 만드는 상황을 피해야 할 의무가 있습니다.

## 이해상충을 피하기 위해서는.

- 가까운 개인관계에 있는 사람의 고용이나 승진에 대한 감독이나 참여를 피합니다.
- 제삼자(유통업체, 공급업체 등)의 지정과 관련된 의사결정 과정에 참여하는 것을 피하고, 가까운 개인관계의 제삼자가 참여하는 프로젝트의 관리를 피합니다.

이해상충과 관련된 또는 이해상충으로 이어질 상황에 직면하는 경우 또는 이해상충이 발생한 경우에는, 직원은 반드시 이러한 사실을 직속 매니저 및/또는 인사 담당 부서 또는 법률 담당 부서에 알려서 최선의 해결책을 찾고, 필요한 경우 해당 상황을 공평하고 투명한 방법으로 해결하도록 합니다.

## 다음은 잠재적인 이해 상충 사례입니다(단, 이에 국한되지 않음).

- 개인적인 이익을 위해 갈더마 내에서 본인의 직위나 다른 직원의 직위를 남용하는 행위.
- 갈더마 경쟁업체 또는 공급업체의 고용과 같은 비즈니스 외적인 이해관계 또는 기타 이해관계와, 이사회에 참석하거나 회의에서 발언하는 것과 같은 특정 행위는 잠재적으로 이해 상충을 초래할 수 있습니다.
- 갈더마의 비즈니스를 본인, 본인의 가족, 또는 가까운 개인관계에 속한 사람이 통제하는 회사에 위탁하는 행위.

직원들은 갈더마와의 경쟁을 유발할 수 있는 행위에 참여하지 않으며, 고용 기간 중 발견한 비즈니스 기회를 통해 (회사가 서면으로 그러한 기회를 통한 이익 추구를 명시적으로 포기하지 않는 한) 개인적인 이익을 취하지 않습니다.



## 선물, 접대 및 기타 가치 있는 물품

---

### 우리는 오직 품질과 역량에 대해서만 경쟁하고 비즈니스를 운영합니다.

선물, 접대 또는 기타 물품을 제공하거나 수수하는 일은 대개 인간의 상호작용이나 문화적 관행의 일부입니다. 그러나 이러한 행위는 오해의 여지가 있고, 비즈니스 환경에 영향을 미치는 부당한 이익으로 받아들여질 수 있습니다.

직원들은 상황에 적합한 선물 및 접대만을 제공하거나 수수할 수 있으며, 이러한 행동이 양자의 비즈니스 관계에 부적절한 영향을 미친다는 인상을 줄 수 있는 경우, 선물이나 접대를 수수하거나 제공하지 말아야 합니다. 선물은 수수한 정도여야 하며, 접대는 합리적인 범위를 넘어선 안 됩니다.

직원들은 각자의 시장에 적용되는 정책을 엄격히 준수하여야 합니다. 그러한 정책이 없는 경우, 부당한 거래로 비춰질 수 있는 여지마저 없애기 위해 가장 엄격한 현지 관행을 적용해야 합니다. 확신이 서지 않는 경우, 직속 매니저 또는 법률 담당 부서에 조언을 요청하십시오.

어떠한 직원도 그 가치와 관계 없이 다음 중 어떠한 형태로든 선물을 제공하거나 제3자로 부터 수수하지 않습니다.

- 금전
- 응자금
- 뇌물
- 금전적 이익과 동등한 것

직원들은 보건의료인과 상호작용 시 특히 주의해야 합니다. ‘보건의료인과의 상호작용’ 부분을 참조하십시오.

# 5

사 회 에 대 한 우 리 의 약 속

## 공유가치 창출

---

**글로벌 리더가 되면 책임감 있게 경영해야 하는 의무가 생길 뿐만 아니라, 사회에 장기적인 긍정적 가치를 창출할 기회를 얻게 됩니다.**

우리는 이를 공유가치의 창출이라 부르고, 이를 회사의 비즈니스 전반에 단단히 스며들게 했습니다.

뛰어난 주주 가치를 전달하고 사람들의 영양, 건강, 행복을 증진시킬 수 있는 비즈니스를 구축하기 위해, 당사는 비즈니스 전반에 걸쳐 공유가치 창출을 통한 접근방식을 취하였습니다.

우리는 업계, 학계, 보건의료인, 소비자, 환자를 한데 모은 강력하고 장기간 지속되는 공동체를 형성하고 유지함으로써 피부과학의 미래를 만들어 나가기 위해 최선을 다합니다.

갈더마에서 우리는 윤리적으로 일하기 위해 오랫동안 노력해오고 있습니다. 우리는 우리가 살고 있는 이 세상에 긍정적인 기여를 할 수 있도록 직원들의 성실성, 지식, 기술을 취합합니다. 우리는 모든 이해 관계자들의 신뢰를 얻는 것과, 비즈니스 및 지역사회의 성장을 위한 올바른 환경을 장려하는 것을 목표로 삼고 있습니다.

## 이해당사자

---

갈더마의 약속의 본질에 따라, 당사는 윤리적이고 투명하며 전문적인 방식으로 전 세계의 여러 다양한 이해당사자들과 관계를 맺고 있습니다. 다양한 이해당사자들을 약간 언급하자면 보건의료인, 의사협회, 환자 단체, 소비자, 보건당국 및 정부, 글로벌 조직 및 비정부기구를 들 수 있습니다.

당사와 이해당사자와의 교류는 갈더마가 모든 이해 당사자들에게 신뢰 받고 장기적인 파트너로 인식될 수 있도록, 당사가 지향하는 가치를 분명하게 표현해야 합니다.

## 전 세계 피부건강 커뮤니티

---

우리는 전 세계적으로 보건의료인들과 협력하여, 세계적인 피부과 커뮤니티를 구성하고 성장시키기 위해 오랫동안 노력을 다하고 있습니다. 전 세계에 걸쳐 시행하는 사회적 책임과 교육 계획은 피부과 커뮤니티에 대한 우리 노력의 핵심적인 부분입니다.

교육을 이끄는 것은 우리의 우선순위 중 하나입니다. 피부건강에 대한 성과를 증진하기 위해 사람에게 투자하고 노하우와 기술을 개발하는 것은 우리의 본성입니다. 한편, 우리는 피부 질환으로 고통받는 많은 사람들이 일상 생활에서 다른 부담에 의해 영향받고 있음을 알고 있기 때문에, 어디서든 가능하다면 그들의 삶이 보다 편안해질 수 있도록 지원합니다.



## 지속 가능성

---

우리는 환경에 대해 양심적이며, 우리와 상호작용하는 지역사회, 사회전반 및 이해당사자들에 대해 적극적으로 기여합니다. 우리는 직원, 기술, 제품, 건강 솔루션 개발에 투자합니다.

우리는 직원과 소비자의 건강과 안전을 신중하게 고려합니다. 우리 모두는 안전한 일터를 유지하고 관련 법률, 규정 및 갈더마의 정책을 모두 준수할 책임이 있습니다. 당사는 환경적으로 지속 가능한 방식으로 비즈니스를 수행하고, 환경에 대해 책임을 지는 비즈니스 경영을 위한 시스템, 프로그램 및 절차를 유지하기 위해 최선을 다하고 있습니다.

## 혁신

---

우리는 진정으로 혁신적인 의료 및 소비자 솔루션을 발명, 개발하고, 시장에 출시할 수 있는 역량을 갖춘 기업 중에 속합니다. 당사의 모델은 피부 건강을 유지, 증진하고, 영양을 공급하고, 필요한 경우 개인의 피부 상태를 치료하여 건강한 상태로 회복시킨다는 당사의 진실한 약속을 실현하기 위한 연구개발 및 증거 기반 솔루션을 토대로 합니다.

피부 건강 과학에 대한 당사의 약속은 피부 생물학, 생명공학, 제제에 대한 전문 지식, 소비자 통찰을 바탕으로 하는 전문가 팀과 과학자 팀이 매년 새롭게 출원하는 특허의 개수에 반영되고 있습니다.

우리의 최첨단 연구개발 시설과 세계 곳곳에 있는 SHIELD 센터는 피부 건강의 필요성을 이해하고, 기술의 융합 및 지도자, 연구자, 의료기관, 학술기관, 의사, 기업가들과의 적극적인 협력을 통한 획기적인 솔루션을 개발할 수 있도록 합니다.





## 지역사회 계획 지원

---

갈더마는 타당하고 가치있는 지역사회 계획을 지원하고 공중 보건을 증진하고 지원하기 위해 노력합니다.

이러한 기부과 보조는 갈더마에 부당한 이득을 가져다 주거나, 갈더마의 제품을 권장하거나 홍보하는 방식으로 지급하지 않습니다. 모든 장학금, 기부금, 보조금, 자선 기부금은 반드시 적절하게 승인되고 서면으로 문서화됩니다.

기금 요청은 그 이점과 관련 법률 및 규제와 산업 표준에 따라 검토됩니다.

갈더마는 어떠한 갈더마 사업부라도 정당이나 후보에게 기부하는 것을 금지합니다.



# 6

강령 관리

## 강령 준수

---

**우리는 윤리강령을 참고하고, 윤리강령의 조항을 준수하고 필요한 경우 지침을 구할 것입니다.**

모든 직원은 본 윤리강령의 조항을 모두 준수하고, 필요한 경우 직속 매니저 또는 인사 담당 부서 또는 법률 담당 부서의 지침을 구할 책임이 있습니다. ‘옳은 일’을 하는 것과, 최고 수준의 진실성을 보증하는 것은 직원 개개인의 책임이며 타인에게 위임할 수 없습니다.

확신이 서지 않는 경우, 직원은 항상 본 윤리강령의 도입부에 서술된 기본 원칙을 따르도록 합니다. 본 윤리강령을 준수하지 않을 경우, 해고 가능성은 포함한 징계조치를 받을 수 있고, 확인된다면 소송 절차가 진행될 수 있습니다.



## 강령 관리

---

본 윤리강령의 원칙은 갈더마의 정책과 절차를 통해 추가적으로 개발되고 상세화됩니다. 윤리강령의 감독과 집행 구성은 갈더마 집행 위원회의 책임입니다.

# 7

불법 또는 강령 비준수 행위 보고 방법

# 우리는 모두가 어떠한 상황에서도 진실성을 바탕으로 행동할 책임이 있습니다.

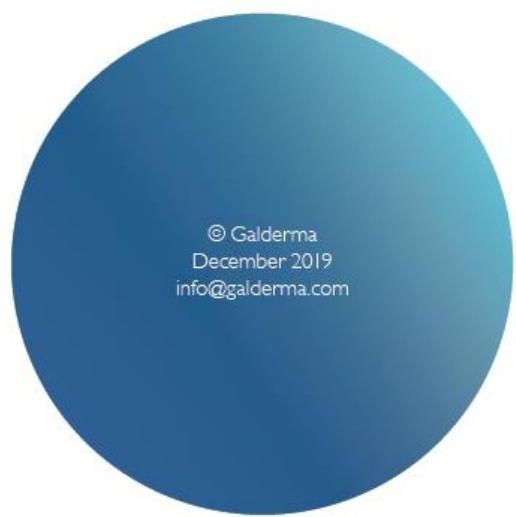
우리는 갈더마직원들이 잠재적인 부정 행위를 거리낌 없이 밝히고, 갈더마에 보고할 것을 권장합니다. 여기서 부정 행위는 본 윤리강령, 회사 정책, 법률을 위반하는 행위를 말합니다. 직원은 직속 매니저, 인사 담당 부서, 법률 담당 부서의 구성원(법률 부서 내 캠플라이언스 멤버 포함) 중 한 부서나 구성원에게 잠재적인 부정 행위를 보고합니다.

이러한 일반적인 보고 방식을 따를 것을 강력하게 권장하지만, 현지 규정의 제한을 받는 직원은 웹 서비스 또는 전화를 통해 갈더마의 진실보고시스템(Integrity Reporting System)에 접속하여 잠재적인 부정 행위를 보고할 수 있습니다. 이 시스템은 외부 제공업체가 운영하며, 현지 규정에 따라 익명으로 보고할 수 있는 옵션을 제공합니다. 운영되고 있는 보고 절차를 고려할 때, 당사는 잠재적 부정 행위를 보고하는 직원이 본인의 신원을 숨길 필요가 없다고 생각합니다.

그러나, 갈더마는 그러한 익명성 보고를 적절히 검토하고 조사할 것입니다. 모든 불만 사항을 철저하게 조사하고, 조사 결과를 처리하기 위해 해고를 포함한 징계조치를 내리는 것을 포함한 적절한 조치를 취하는 것이 당사의 정책입니다. 잠재적인 부정 행위를 보고하거나, 관련 정보를 제공하거나, 잠재적인 부정 행위에 대한 질문에 답하거나 조사를 도운 직원은 보복 조치로부터 보호됩니다.

갈더마 집행 위원회

2016년 9월 로잔

A large, solid blue circle is positioned in the lower half of the page, serving as a watermark. Inside this circle, the following text is centered in a small, white, sans-serif font:

© Galderma  
December 2019  
[info@galderma.com](mailto:info@galderma.com)